

مجلس الأمن

السنة التاسعة والأربعون



الجلسة ٣٣٦٤

المعقودة يوم الخميس

١٤ نيسان/أبريل ١٩٩٤

الساعة ١٩/٣٥

نيويورك

الرئيس:	السيد كيتنغ (نيوزيلندا)
الأعضاء	الاتحاد الروسي السيد فورونتسوف
	الأرجنتين السيد كارديناس
	إسبانيا السيد بيداييه
	باكستان السيد خان
	البرازيل السيد ساردنبرغ
	الجمهورية التشيكية السيد كوفاندا
	جيبوتي السيد علهاي
	رواندا السيد بيزيماننا
	الصين السيد جانغ يان
	عمان السيد الخصيبي
	فرنسا السيد مريميه
	المملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية السير ديفيد هنائي
	نيجيريا السيد غمباري
	الولايات المتحدة الأمريكية السيد بوردمن

جدول الأعمال

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

يتضمن هذا المحضر النص الأصلي للخطب الملقاة بالعربية والترجمات الشفوية للخطب الملقاة باللغات الأخرى. وسيطع النص النهائي في الوثائق الرسمية لمجلس الأمن.

94-85412

وينبغي ألا تقدم التصويبات إلا للخطب الأصلية. وينبغي إرسال التصويبات بتوقيع أحد أعضاء الوفد المعني خلال أسبوع إلى: Chief, Verbatim Reporting Section, Room C-178 مع الحرص على إدخالها على نسخة واحدة من المحضر.

المجلس تلك الأحداث ويحذر المسؤولين عنها من العواقب الوخيمة لأفعالهم.

"ويؤكد المجلس مساندته الكاملة لقوة الأمم المتحدة للحماية في تنفيذها لقرارات المجلس ذات الصلة. ويطالب جميع الأطراف، وبخاصة الطرف الصربي البوسني، بأن تسمح للقوة بحرية التنقل دون عائق، والامتناع عن القيام بأية أعمال أخرى يمكن أن تعرض سلامة أفراد القوة للخطر. ويطلب الى الأطراف أن تعمل بصورة وثيقة مع القوة، وأن توقف جميع الأعمال العدائية وأن تتعاون تعاوناً تاماً في الجهود المبذولة من أجل التوصل الى حل سلمي للصراع في جميع أنحاء جمهورية البوسنة والهرسك.

"وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره." سيصدر هذا البيان باعتباره وثيقة من وثائق مجلس الأمن تحت الرمز S/PRST/1994/19. وبهذا يكون مجلس الأمن قد اختتم المرحلة الحالية من نظره في البند المدرج في جدول أعماله. وسيبقي المجلس المسألة قيد نظره.

رفعت الجلسة الساعة ١٩/٤٠

افتتحت الجلسة الساعة ١٩/٣٥

إقرار جدول الأعمال
أقر جدول الأعمال.

الحالة في جمهورية البوسنة والهرسك

الرئيس (ترجمة شفوية عن الانكليزية): يبدأ مجلس الأمن الآن نظره في البند المدرج في جدول أعماله.

يجتمع مجلس الأمن وفقاً للتفاهم الذي تم التوصل اليه خلال مشاوراته السابقة.

في أعقاب المشاورات بين أعضاء مجلس الأمن، خولت بالإدلاء بالبيان التالي بالنيابة عن المجلس:

"يساور مجلس الأمن قلق عميق إزاء الأحداث التي وقعت مؤخراً في جمهورية البوسنة والهرسك والتي تؤثر على سلامة أفراد قوة الأمم المتحدة للحماية وحرية تنقلهم، حسبما أفادت الأمانة العامة. وتشكل هذه الأحداث انتهاكات واضحة لقرارات مجلس الأمن، الملزمة للطرفين. ويدين